

# Porównanie tłumaczeń I Kronik 29:28

| Przekład | Rodzaj            | Nazwa                 | Treść                                                                                                                      |
|----------|-------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PBD      | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I umarł w pięknej siwiźnie,* syty życia, bogactwa i chwały,** a zamiast niego zapanował Salomon, jego syn. <sup>1)2)</sup> |

<sup>1)</sup> w pięknej siwiźnie, טוֹבָה בְּשִׁיבָה , idiom: w sędziwej starości, w podeszłym wieku.

<sup>2)</sup> Tj. w 971 r. p. Chr.